



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 December 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать седьмая сессия
26 февраля – 23 марта 2018 года
Пункт 6 повестки дня
Универсальный периодический обзор

Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору*

Шри-Ланка

* Приложение распространяется без официального редактирования и только на том языке, на котором оно было представлено.

GE.17-23489 (R) 210118 230118



* 1 7 2 3 4 8 9 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору, учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека, провела свою двадцать восьмую сессию 6–17 ноября 2017 года. Обзор по Шри-Ланке состоялся на 16-м заседании 15 ноября 2017 года. Делегацию Шри-Ланки возглавлял заместитель Министра национальной политики и экономического развития Харша де Силва. На своем 18-м заседании, состоявшемся 17 ноября 2017 года, Рабочая группа приняла доклад по Шри-Ланке.
2. 13 февраля 2017 года Совет по правам человека отобрал группу докладчиков («тройку») для содействия проведению обзора по Шри-Ланке в составе Бурунди, Республики Корея и Боливарианской Республики Венесуэла¹.
3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Шри-Ланке были изданы следующие документы:
 - а) национальный доклад/письменное представление в соответствии с пунктом 15 а) (A/HRC/WG.6/28/LKA/1);
 - б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) (A/HRC/WG.6/28/LKA/2);
 - в) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) (A/HRC/WG.6/28/LKA/3).
4. Через «тройку» Шри-Ланке был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Бельгией, Бразилией, Германией, Лихтенштейном, Норвегией, Португалией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Уругваем, Швейцарией, Швецией и Эстонией. С этими вопросами можно ознакомиться на сайте универсального периодического обзора в экстранете.

I. Резюме процесса обзора

A. Представление государства – объекта обзора

5. Шри-Ланка подчеркнула, что участвует в обзоре на фоне обновления и преобразования ситуации в стране, чему способствовало проведение ее народом двух исторических выборов. Победа Президента Майтрипалы Сирисены на состоявшихся 8 января 2015 года президентских выборах и объединение двух основных политических партий с целью формирования правительства национального единства после парламентских выборов в августе 2015 года способствовали фундаментальному сдвигу акцента в политической культуре страны на вопросы, касающиеся прав человека, большей открытости и взаимодействию со своими собственными гражданами на местном уровне, с Организацией Объединенных Наций и

¹ На 25-м заседании Совета по правам человека, которое состоялось 22 сентября 2017 года в ходе тридцать шестой сессии, в рамках рассмотрения пункта 6 повестки дня, озаглавленного «Универсальный периодический обзор», Председатель Совета просил Совет рассмотреть достигнутую Многонациональным Государством Боливия, Перу, Шри-Ланкой и Боливарианской Республикой Венесуэла договоренность о том, что, как сообщалось в письме Многонационального Государства Боливия от 20 сентября 2017 года, Многонациональное Государство Боливия и Боливарианская Республика Венесуэла поменяются местами в своих соответствующих «тройках». Совет утвердил изменение состава «троек» по Перу и Шри-Ланке, которые были первоначально отобраны на организационном заседании Совета, состоявшемся 13 февраля 2017 года.

международным сообществом. Таким образом, за короткий период, приблизительно два года и 10 месяцев, был достигнут значительный прогресс.

6. Что касается национального доклада для универсального периодического обзора, то Шри-Ланка сообщила, что процесс его подготовки основывался на широких и инклюзивных консультациях с участием министерств и департаментов, представителей гражданского общества и экспертов в различных областях и состоял из двух этапов – разработки Национального плана действий в области прав человека и подготовки проекта национального доклада.

7. Делегация заявила о приверженности правительства процессу установления истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения повторения нарушений. Шри-Ланка сотрудничала со всеми заинтересованными сторонами для принятия консенсусом резолюции 30/1 Совета по правам человека, одним из соавторов которой она являлась. Эта резолюция предусматривает создание постоянного бюро по делам пропавших без вести лиц, комиссии по установлению истины, судебного механизма со специальным советником и бюро по вопросам возмещения. Шри-Ланка также сотрудничала с членами Совета с целью продления на два года срока осуществления резолюции 30/1 посредством принятия консенсусом в марте 2017 года резолюции 34/1. Делегация также подчеркнула, что расследования в связи с утверждениями о нарушениях в ходе конфликта прав человека и норм гуманитарного права не будут иметь своей целью несправедливое преследование или наказание главным образом сотрудников сил безопасности, а будут проводиться путем судебного разбирательства с соблюдением процессуальных гарантий.

8. Шри-Ланка отметила, что она активизировала свое взаимодействие и сотрудничество с мандатариями специальных процедур и договорными органами. Со времени последнего универсального периодического обзора Шри-Ланка участвовала в шести обзорах договорных органов, при этом обзор Комитетом по правам ребенка запланирован на январь 2018 года. В декабре 2015 года Шри-Ланка направила постоянное приглашение мандатариям всех тематических специальных процедур. Со времени последнего универсального периодического обзора Шри-Ланку посетили восемь мандатариев тематических специальных процедур и рабочих групп, причем шесть из них были приняты после января 2015 года. Кроме того, члены Рабочей группы по произвольным задержаниям посетили страну 4–15 декабря 2017 года, а Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение – в начале 2018 года. Делегация отметила, что предыдущий Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека посетила Шри-Ланку в 2013 году, нынешний Верховный комиссар – в феврале 2016 года, а Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций – в сентябре 2016 года.

9. В отчетный период Шри-Ланка стала государством-участником ряда международных договоров. 14 ноября 2017 года кабинет министров одобрил присоединение страны к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Делегация сообщила о том, что Комиссия по правам человека Шри-Ланка будет назначена в качестве национального превентивного механизма. Шри-Ланка официально сняла свою оговорку к статье 29 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также все отступления от положений Международного пакта о гражданских и политических правах, о которых страна уведомила к ноябрю 2015 года. Было сделано заявление по статье 22 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания о признании компетенции Комитета против пыток получать индивидуальные сообщения.

10. Шри-Ланка обратила особое внимание на принятие в мае 2015 года девятнадцатой поправки к Конституции. В результате этой поправки были, в частности, сокращены полномочия Президента, укреплена независимость ключевых институтов в целях деполитизации государственной службы, уменьшен срок полномочий Президента, восстановлено ограничение пребывания Президента на посту двумя сроками, сокращен срок полномочий парламента и ограничены полномочия Президента распускать парламента. После принятия девятнадцатой

поправки была также укреплена независимость Комиссии по правам человека Шри-Ланки.

11. Шри-Ланка сообщила о принятии парламентом в феврале 2015 года Закона о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений, который предусматривает выплату компенсации жертвам преступлений и создание специального фонда для этих целей, а также Закона о праве на информацию, который вступил в силу 3 февраля 2017 года.

12. Шри-Ланка обратила внимание на положения и меры, направленные на искоренение детского труда, в том числе на создание Президентской специальной целевой группы по защите детей, которая подчиняется непосредственно Президенту. В июне 2016 года Президент подписал документ, в котором он обязался проводить политику нулевой терпимости в отношении детского труда.

13. Шри-Ланка отметила, что она предприняла и продолжает предпринимать усилия с целью поиска долговременных решений в интересах внутренне перемещенных лиц. В августе 2016 года кабинет министров утвердил Национальную политику поиска долговременных решений проблемы перемещения населения в результате конфликта.

14. Шри-Ланка особо отметила бюджет на 2018 год, который получил название «Сине-зеленый бюджет: Пуск предприятия "Шри-Ланка"» и был подготовлен на основе Целей в области устойчивого развития. Она отметила, что эти Цели были инкорпорированы в государственную политику и программы, в том числе на основе Закона об устойчивом развитии Шри-Ланки.

15. В части языковых и культурных прав Шри-Ланка сообщила, что в марте 2015 года правительство выпустило циркуляр для всех государственных учреждений, в котором было заявлено об отсутствии какого-либо запрета на пение национального гимна на тамильском языке, и 4 февраля 2016 года во время празднования Национального дня независимости национальный гимн был исполнен на обоих официальных языках.

16. Шри-Ланка отметила, что первоначальная структура и контуры Комиссии по установлению истины и примирению и бюро по вопросам возмещения были определены с учетом итогов общенациональных консультаций, проведенных целевой консультативной группой в составе 11 видных представителей гражданского общества. Шри-Ланка начала процесс конституционной реформы с целью недопущения повторения конфликта, взяв за основу резолюцию, принятую в марте 2017 года. Консультации по этому вопросу продолжаются.

17. Бюро по делам пропавших без вести лиц, которое начало функционировать 15 сентября 2017 года, стало первым из подлежащих созданию механизмов примирения, при этом из бюджета на 2018 год на его деятельность предлагается выделить 1,4 млрд рупий Шри-Ланки. Шри-Ланка отметила, что наличие в национальном бюджете раздела, непосредственно посвященного вопросам примирения, беспрецедентно.

В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора

18. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 88 делегаций. Рекомендации, вынесенные во время диалога, приведены в разделе II настоящего доклада.

19. Франция приветствовала приверженность осуществлению резолюции 30/1 Совета по правам человека и призвала Шри-Ланку ускорить процессы примирения и отправления правосудия в переходный период и ввести уголовную ответственность за насильственные исчезновения.

20. Грузия с удовлетворением отметила Национальный план действий в области прав человека и ратификацию Конвенции о правах инвалидов и настоятельно призвала Шри-Ланку к ее эффективному осуществлению.

21. Германия приветствовала создание Бюро по делам пропавших без вести лиц и призвала Шри-Ланку выполнить свои обязательства в соответствии с резолюцией 30/1 Совета по правам человека.
22. Гана дала высокую оценку ратификации Конвенции о правах инвалидов и обязательствам Шри-Ланки решить сложные проблемы постконфликтного урегулирования.
23. Гватемала выразила обеспокоенность по поводу существующих законодательных положений, допускающих дискриминацию в отношении женщин, и вынесла рекомендации.
24. Гаити приветствовала шаги, предпринимаемые в целях демилитаризации частей острова, ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и укрепления независимости Комиссии по правам человека Шри-Ланки.
25. Святой Престол высоко оценил достижения в области искоренения нищеты, предотвращения насилия и урегулирования постконфликтных проблем и призвал Шри-Ланку продолжить процессы примирения и обеспечения мира.
26. Гондурас призвал Шри-Ланку выполнить рекомендации, вынесенные в ходе этого обзора, в рамках осуществления своего нового Национального плана действий в области прав человека.
27. Индия отметила прогресс в деле расселения внутренне перемещенных лиц, реабилитации бывших комбатантов, разминирования и реконструкции и настоятельно призвала Шри-Ланку решить оставшиеся вопросы, связанные с расселением и реабилитацией.
28. Индонезия дала высокую оценку Национальному плану действий в области прав человека, ратификации Конвенции о правах инвалидов, Закону о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений и Приоритетному плану миростроительства.
29. Исламская Республика Иран высоко оценила Закон о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений, ратификацию Конвенции о правах инвалидов и ее инкорпорирование во внутреннее законодательство.
30. Ирак приветствовал присоединение Шри-Ланки к большинству договоров по правам человека, девятнадцатую поправку к Конституции и возвращение находившихся в изгнании журналистов после 2015 года.
31. Ирландия приветствовала ратификацию договоров по правам человека и тот факт, что Шри-Ланка являлась соавтором резолюции 30/1 Совета по правам человека, но выразила обеспокоенность по поводу запугивания и притеснения правозащитников.
32. Италия с одобрением отметила ратификацию Шри-Ланкой ряда международных договоров, Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и учет рекомендаций, вынесенных по итогам предыдущего универсального периодического обзора, в ходе осуществления прежнего плана.
33. Япония высоко оценила усилия, направленные на национальное примирение, развитие правовой системы, защиту и поощрение прав женщин, детей и инвалидов, а также инициативы по сокращению масштабов нищеты.
34. Лаосская Народно-Демократическая Республика приветствовала Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и с одобрением отметила ратификацию Шри-Ланкой Конвенции о правах инвалидов и укрепление права на образование.
35. Латвия высоко оценила направление постоянного приглашения мандатариям специальных процедур, однако выразила сожаление по поводу того, что не все просьбы были удовлетворены. Она отметила законодательные реформы, проводимые Шри-Ланкой в целях поощрения гендерного равенства.

36. Ливия приветствовала добровольное обязательство Шри-Ланки защищать и поощрять права человека. Она воздала должное правительству за провозглашение 2017 года годом борьбы с нищетой.
37. Мадагаскар с одобрением отметил ратификацию Шри-Ланкой Конвенции о правах инвалидов и ее стратегический план по борьбе с торговлей людьми на 2015–2019 годы.
38. Шри-Ланка отметила, что она осуждает все акты пыток, и привержена расследованию утверждений о применении пыток и преследованию виновных по всей строгости закона. Она, в частности, отметила укрепление Комиссии по правам человека Шри-Ланка путем обеспечения ей доступа в места, где могут жаловаться на применение пыток, приказ о запрете любых видов пыток, отданный всем сотрудникам полиции и службы безопасности, предоставление правозащитным организациям доступа в места, где, согласно утверждениям, применяются пытки, включение главы о предупреждении пыток в Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы, политику «нулевой терпимости» в отношении пыток на самых высоких уровнях правительства и создание Комитета по предупреждению пыток.
39. Шри-Ланка подчеркнула, что она поддерживает политику «нулевой терпимости» в отношении ненавистнических высказываний и насилия на религиозной почве и что Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы содержит твердое обязательство обеспечить соблюдение статьи 3 (1) Закона о Международном пакте о гражданских и политических правах, которая предусматривает уголовную ответственность за ненавистнические высказывания. Она отметила, что в июне 2017 года был выпущен циркуляр, предписывающий принятие жестких мер по борьбе с ненавистническими высказываниями и незамедлительное реагирование всех сотрудников полиции в ситуациях, когда сообщается о случаях ненавистнических высказываний или когда такие случаи происходят. Она отметила, что соответствующие министерства приступили к реализации ряда программ по налаживанию межобщинного и межрелигиозного диалога.
40. Малайзия приветствовала прогресс, достигнутый в борьбе с гендерным насилием, и выразила надежду на полное осуществление Национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием.
41. Мальдивские Острова приветствовали Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы, новый Билль о правах и Закон о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений.
42. Мексика приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов и принятие Закона 2016 года о праве на информацию.
43. Черногория отметила конституционную реформу и призвала принять новый Билль о правах. Черногория настоятельно призвала расследовать случаи незаконного задержания, применения пыток и сексуального насилия со стороны сотрудников сил безопасности.
44. Марокко приветствовало ратификацию международных договоров, укрепление независимости Комиссии по правам человека Шри-Ланки, Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и усилия, касающиеся права на здоровье.
45. Мьянма приветствовала Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы, Национальный план действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и взаимодействие страны с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций.
46. Намибия высоко оценила конституционные реформы, Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и Национальный план действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием.
47. Непал приветствовал конституционные реформы, укрепление Комиссии по правам человека Шри-Ланки, Национальный план действий в области прав человека и усилия по примирению. Непал призвал Шри-Ланку отменить смертную казнь.

48. Нидерланды приветствовали прогресс в области обеспечения свободы выражения мнений и средств массовой информации и 25-процентную квоту для женщин на местных выборах. Они с обеспокоенностью отметили медленный прогресс в деле проведения конституционной реформы и в процессе отправления правосудия в переходный период.
49. Новая Зеландия приветствовала конструктивный подход Шри-Ланки к решению вопросов постконфликтного примирения.
50. Никарагуа приветствовала Национальную политику по вопросам примирения, Бюро по делам пропавших без вести лиц и Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы.
51. Норвегия отметила шаги, направленные на включение принципов недискриминации и равенства в правовые рамки, и положения, призванные повысить представленность женщин в местных советах.
52. Пакистан приветствовал Закон 2015 года о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений, усилия по сокращению масштабов нищеты, инвестиции в систему здравоохранения и прогресс в области прав женщин и детей.
53. Перу рекомендовала Шри-Ланке укрепить независимость Комиссии по правам человека Шри-Ланки и высоко оценила усилия, касающиеся права на образование.
54. Филиппины дали положительную оценку укреплению Комиссии по правам человека Шри-Ланки, Национальному плану действий в области прав человека и включению тематики прав человека в учебную программу средней школы.
55. Польша высоко оценила усилия в целях защиты прав ребенка и введения образования в области прав человека. Она выразила обеспокоенность по поводу недостаточной защиты прав религиозных меньшинств.
56. Португалия вынесла рекомендации.
57. Катар высоко оценил Национальный план действий в области прав человека и стратегический план по борьбе с торговлей людьми.
58. Республика Корея приветствовала конституционные поправки, позволившие создать независимые комиссии, включая Комиссию по правам человека Шри-Ланки. Она приветствовала создание Бюро по делам пропавших без вести лиц.
59. Российская Федерация приветствовала Национальный план действий в области прав человека, меры по обеспечению примирения, ратификацию Конвенции о правах инвалидов и улучшение законодательства в целях защиты жертв преступлений и гарантирования свободы выражения мнений.
60. Шри-Ланка отметила, что Конституционный совет в настоящее время отбирает для утверждения Президентом кандидатуры семи уполномоченных, которые войдут в состав Бюро по делам пропавших без вести лиц. Секретариат по координации деятельности механизмов примирения уже сотрудничает с Международным комитетом Красного Креста в целях получения опыта и знаний, необходимых для создания Бюро. Правительство разработало проекты законов о бюро по вопросам возмещения и комиссии по установлению истины и примирению.
61. Саудовская Аравия отметила ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она приветствовала конституционную поправку, призванную способствовать укреплению независимости Комиссии по правам человека Шри-Ланки.
62. Сенегал дал положительную оценку укреплению Комиссии по правам человека Шри-Ланки благодаря девятнадцатой поправке к Конституции и Национальному плану действий в области прав человека.
63. Сербия высоко оценила ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она призвала Шри-Ланку продолжать борьбу с дискриминацией по всем признакам, а также обеспечивать равенство между мужчинами и женщинами и защиту всех уязвимых групп.

64. Сьерра-Леоне приветствовала Национальный план действий в области прав человека и Приоритетный план миростроительства и призвала Шри-Ланку осуществить свой стратегический план по борьбе с торговлей людьми и продолжать бороться с детскими браками.
65. Сингапур отметил Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и прогресс, достигнутый в деле сокращения масштабов нищеты после проведения предыдущего обзора.
66. Словакия приветствовала ратификацию Конвенции о правах инвалидов. Она выразила обеспокоенность по поводу признания смертной казни в уголовном законодательстве и применения пыток в ходе уголовных расследований.
67. Словения отметила усилия, направленные на принятие новой конституции, и призвала Шри-Ланку выполнить обязательства относительно отправления правосудия в переходный период. Она выразила обеспокоенность в связи с сохранением социально-культурных ценностей, оправдывающих бытовое и гендерное насилие.
68. Южная Африка приветствовала достигнутый прогресс и включение вопросов прав человека в программу подготовки сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих и тюремного персонала.
69. Испания отметила принятие Национального плана действий в области прав человека и ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.
70. Государство Палестина высоко оценило усилия правительства в целях достижения примирения и предотвращения актов насилия и запугивания в отношении правозащитников и журналистов.
71. Судан отметил ратификацию Конвенции о правах инвалидов и принятие Национального плана действий в области прав человека. Он с одобрением отметил направление Шри-Ланкой постоянного приглашения мандатариям специальных процедур и обеспечение некоторых из их поездок.
72. Швеция поблагодарила Шри-Ланку за ее доклад и выступление.
73. Швейцария приветствовала реформы, касающиеся, в частности, свободы выражения мнений, собраний, перемещения и передвижения, а также инициативы в области управления сектором безопасности.
74. Таиланд приветствовал прогресс в деле поощрения примирения, отправления правосудия в переходный период и прав человека и высоко оценил Национальный план действий в области прав человека.
75. Бывшая югославская Республика Македония приветствовала обязательства в отношении обеспечения примирения и привлечения к ответственности за прошлые нарушения, но выразила обеспокоенность по поводу того, что протесты на севере свидетельствуют о недовольстве в связи с отсутствием прогресса.
76. Тимор-Лешти дал высокую оценку плану по борьбе с торговлей людьми и Закону о предотвращении бытового насилия. Он приветствовал законы, направленные на повышение транспарентности и независимости учреждений.
77. Тунис приветствовал меры по примирению и отправлению правосудия в переходный период и ратификацию, в частности, Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.
78. Объединенные Арабские Эмираты высоко оценили усилия, направленные на обеспечение устойчивого экономического развития и социальной справедливости, а также на укрепление верховенства права и благого управления.
79. Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии призвало Шри-Ланку продолжать работу в области примирения и принять план действий с целью выполнения своих обязательств по резолюции Совета по правам человека.

80. Соединенные Штаты приветствовали прогресс в области возвращения оккупированных земель и налаживания работы Бюро по делам пропавших без вести лиц. Они выразили озабоченность в связи с сообщениями о злоупотреблениях со стороны сил безопасности и ростом насилия в отношении религиозных меньшинств.

81. Шри-Ланка отметила политические рамки и всеобъемлющий Национальный план действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием на 2016–2020 годы. Она также отметила новую основанную на многосекторальном подходе систему консультационной поддержки, созданную в шести округах с целью обеспечения эффективного реагирования на случаи сексуального и гендерного насилия и их предотвращения, регулярные просветительские и информационные программы в 356 окружных секретариатах и создание служб психосоциальной поддержки жертв в 321 окружном секретариате. Национальный комитет по делам женщин получает жалобы на гендерное насилие через свой центр приема жалоб и по линии горячей связи 1938, при этом в 40 крупных больницах созданы консультационные центры. В различных местах были созданы шесть приютов для жертв такого насилия, при этом ожидается, что в 2017 году будет создано еще два приюта.

82. Шри-Ланка отметила, что общее право на равенство и недискриминацию, закрепленное в Конституции, имплицитно подразумевает запрет дискриминации по признаку сексуальной ориентации и что нынешний процесс конституционной реформы предусматривает рассмотрение вопроса о включении эксплицитной гарантии недискриминации по признаку сексуальной ориентации. Она сослалась на определение Верховного суда о нецелесообразности назначения меры наказания в виде лишения свободы в случаях, когда инкриминированные акты имели место между совершеннолетними лицами по их обоюдному согласию.

83. Шри-Ланка отметила, что подготовлен проект закона в целях осуществления Конвенции о правах инвалидов, которую она ратифицировала в 2016 году. В сентябре 2016 года она также ратифицировала Марракешский договор для облегчения доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, а кабинет министров одобрил разработку законопроекта о жестовом языке. Министерство общественного управления дало указание всем министерствам, департаментам и корпорациям ввести на государственной службе и в государственных корпорациях трехпроцентную квоту для приема на работу инвалидов с требуемой квалификацией. Шри-Ланка также подчеркнула, что для оказания поддержки инвалидам было создано несколько программ социального обеспечения, включая программу финансовой помощи малоимущим семьям с инвалидами, а государственные служащие для предоставления более качественных услуг прошли подготовку, посвященную жестовому языку, азбуке Брайля, вопросам мобильности и ориентации. Шри-Ланка подчеркнула, что бюджет на 2018 год предусматривает выделение 2,7 млрд рупий Шри-Ланки на строительство домов для женщин-инвалидов на севере и востоке страны.

84. Шри-Ланка объявила 2017 год годом борьбы с нищетой и приступила к проведению общенациональной народной кампании в интересах сокращения масштабов нищеты под названием «Грамашакти». Она сообщила о создании министерского комитета и комитета экспертов для разработки национальной концепции устойчивого развития на период до 2030 года, в которой излагаются стратегии достижения Целей в области устойчивого развития. Первый проект доклада комитета экспертов был представлен Президенту в ноябре 2017 года.

85. Шри-Ланка заявила, что комитет, назначенный для пересмотра Уголовного и Уголовно-процессуального кодексов, приступил к обсуждению вопроса о введении уголовной ответственности за изнасилование в браке, которая в настоящее время наступает лишь в случае половых отношений без согласия одной из сторон во время раздельного проживания супругов по постановлению суда.

86. Уругвай отметил отмену практики казней по судебному приказу, а также то, что предложения по конституционной реформе предусматривают запрет дискриминации

по таким дополнительным признакам, как инвалидность, сексуальная ориентация и гендерная идентичность.

87. Боливарианская Республика Венесуэла приветствовала ратификацию договоров по правам человека, а также инициативы в области обеспечения бесплатного и равного доступа к образованию и всеобщего охвата вакцинацией.

88. Вьетнам приветствовал Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и инициативы Шри-Ланки, в частности, в таких областях, как права женщин и детей, языковые права, образование в области прав человека, реинтеграция бывших комбатантов и сокращения масштабов нищеты.

89. Афганистан с одобрением отметил законы о пытках и Международном пакте о гражданских и политических правах и призвал Шри-Ланку ускорить процесс предоставления внутренних правовых гарантий в отношении Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Конвенции о правах инвалидов.

90. Алжир приветствовал приверженность делу национального примирения, принятие Национального плана действий в области прав человека и ратификацию ряда договоров по правам человека.

91. Аргентина отметила меры по привлечению к ответственности за преступления, совершенные во время вооруженного конфликта. Она приветствовала ратификацию Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

92. Канада отметила укрепление Комиссии по правам человека Шри-Ланки, институционализацию Бюро по делам пропавших без вести лиц и сотрудничество с Организацией Объединенных Наций. Она заявила, что еще многое предстоит сделать в области привлечения к ответственности, отправления правосудия в переходный период и обеспечения примирения.

93. Армения дала положительную оценку ратификации Конвенции о правах инвалидов. Она выразила обеспокоенность по поводу законов, являющихся дискриминационными по отношению к женщинам, и призвала к их пересмотру.

94. Австралия приветствовала улучшение положения в области свободы выражения мнений, а также введение квоты для женщин на выборах в местные органы власти. Она отметила законы, являющиеся дискриминационными по отношению к женщинам, лесбиянкам, гомосексуалистам, бисексуалам, трансгендерам и интерсексуалам, а также нападения на религиозные меньшинства.

95. Австрия приветствовала недавнюю ратификацию договоров по правам человека. Она выразила обеспокоенность по поводу сообщений о нарушениях прав человека на основании Закона о предупреждении терроризма.

96. Азербайджан положительно отметил Национальный план действий в области прав человека, в котором особое внимание уделяется правам женщин, внутренне перемещенных лиц, беженцев, мигрантов, инвалидов и других лиц.

97. Бахрейн дал высокую оценку усилиям, предпринимаемым Шри-Ланкой после 2015 года с целью уделения приоритетного внимания расширению демократического пространства, установлению истины и примирению, а также ратификации Конвенции о правах инвалидов.

98. Бангладеш высоко оценила ратификацию Конвенции о правах инвалидов и принятие ряда законов о свободе выражения мнений, слова и средств массовой информации. Она дала высокую оценку введению в пилотных школах предмета под названием «Думай о равенстве».

99. Беларусь дала положительную оценку конституционным поправкам и укреплению национальных правозащитных учреждений. Она приветствовала усилия, направленные на разработку политики в области примирения и создание учреждений для ее осуществления.

100. Бельгия приветствовала создание Бюро по делам пропавших без вести лиц. Она выразила обеспокоенность по поводу недавних изменений в борьбе с безнаказанностью и в обеспечении свободы религии и прав женщин.
101. Бутан одобрил принятие Шри-Ланкой Закона 2015 года о предоставлении помощи и защиты жертвам и свидетелям преступлений и Национального плана действий в области прав человека.
102. Многонациональное Государство Боливия приветствовало план для провинций, направленный на восстановление дорог, ирригационных каналов, школ и домов, а также все инициативы в интересах мелких фермеров.
103. Бразилия вновь заявила о своей поддержке текущего процесса примирения и призвала Шри-Ланку приложить дополнительные усилия в интересах установления истины, правосудия, возмещения ущерба и соблюдения гарантий недопущения повторения нарушений.
104. Бруней-Даруссалам дал положительную оценку тому, что сокращение масштабов нищеты является для Шри-Ланки одной из первоочередных задач и приветствовал создание комитета высокого уровня по этому вопросу. Он также положительно оценил ратификацию Конвенции о правах инвалидов.
105. Бурунди приветствовала Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и одобрила принятие Шри-Ланкой мер, направленных на обеспечение образования для всех.
106. Китай с одобрением отметил принятие Шри-Ланкой мер в области образования и здравоохранения, а также в целях борьбы с насилием в отношении женщин и торговлей людьми.
107. Кот-д'Ивуар с одобрением отметил прогресс, достигнутый Шри-Ланкой в деле улучшения отношений с международным сообществом и Советом по правам человека, и призвал Шри-Ланку продолжать прилагать усилия в этом направлении.
108. Куба отметила ратификацию договоров по правам человека и приоритетное внимание, уделяемое сокращению масштабов нищеты в рамках экономической политики страны.
109. Дания отметила открытие Бюро по делам пропавших без вести лиц и особо подчеркнула важность сексуального и репродуктивного здоровья и прав женщин и девочек.
110. Эквадор отметил ратификацию в феврале 2016 года Конвенции о правах инвалидов и призвал Шри-Ланку привести свое национальное законодательство в соответствие с положениями этой Конвенции.
111. Египет отметил все достижения в области прав человека, включая создание после президентских и парламентских выборов нового коалиционного правительства.
112. Эстония приветствовала Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы и одобрила усилия, предпринимаемые Шри-Ланкой с целью выполнения своих обязательств в соответствии с резолюциями 30/1 и 34/1 Совета по правам человека.
113. Эфиопия с удовлетворением отметила усилия по искоренению нищеты к 2030 году и приверженность этому делу, а также создание различных учреждений для улучшения положения в области прав человека.
114. Финляндия приветствовала Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы, а также Рамки политики и Национальный план действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием на 2016–2020 годы. Она призвала Шри-Ланку предпринять шаги для выполнения своих обязательств по отправлению правосудия в переходный период в соответствии с резолюцией 30/1 Совета по правам человека.
115. Шри-Ланка отметила рекомендации многих делегаций в отношении смертной казни и заявила, что она отменена на практике и что никто не был казнен в течение

последние 40 лет. Шри-Ланка признала, что все права являются взаимосвязанными и неделимыми, и выразила свою приверженность поощрению всех прав всех граждан и делу реализации программы «Перспектива 2025».

II. Выводы и/или рекомендации

116. Шри-Ланка изучила и поддержала следующие сформулированные в ходе интерактивного диалога/перечисляемые ниже рекомендации:

116.1 рассмотреть возможность ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (Уругвай);

116.2 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Польша) (Уругвай) (Дания);

116.3 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Сенегал);

116.4 присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Новая Зеландия);

116.5 ратифицировать как можно скорее Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Гана);

116.6 обеспечить после ратификации осуществление Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

116.7 рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Афганистан);

116.8 рассмотреть вопрос о ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Кот-д'Ивуар);

116.9 ратифицировать в кратчайшие сроки факультативные протоколы к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а также к Конвенции о правах инвалидов (Гватемала);

116.10 обеспечить гарантии против произвольных арестов и пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Португалия);

116.11 продолжать укреплять сотрудничество с Советом по правам человека и его механизмами (Мьянма);

116.12 положительно ответить на находящиеся на рассмотрении запросы мандатариев специальных процедур о посещении страны (Латвия);

116.13 продолжать процесс конституционных реформ, включая рассмотрение нового билля о правах, который будет, в частности,

гарантировать право на жизнь и право не подвергаться дискриминации по какому-либо признаку (Южная Африка)²;

116.14 продолжать конституционные реформы в целях создания более комплексной основы для поощрения и защиты прав человека (Вьетнам);

116.15 продолжать конституционные реформы, направленные на обеспечение основных прав всего населения, и продвигаться вперед в деле осуществления реформ, предусмотренных в Национальном плане действий в области прав человека (Мексика);

116.16 обеспечить выделение Комиссии по правам человека Шри-Ланки надлежащих финансовых и людских ресурсов (Филиппины);

116.17 обеспечить полное соответствие Комиссии по правам человека Шри-Ланки Парижским принципам (Афганистан);

116.18 предпринять дополнительные усилия для обеспечения осуществления своего Национального плана действий в области прав человека (Мьянма);

116.19 продолжать предпринимать усилия в целях принятия Национального плана действий в области прав человека и его последующего осуществления (Пакистан);

116.20 работать с партнерами по развитию в целях обеспечения осуществления Национального плана действий в области прав человека (Филиппины);

116.21 обеспечить выделение достаточных ресурсов для эффективного осуществления Национального плана действий в области прав человека на 2017–2021 годы, в частности на уровне провинций (Сингапур);

116.22 продолжать усилия по осуществлению Национального плана действий в области прав человека (Судан);

116.23 стремиться к обеспечению того, чтобы все государственные учреждения и соответствующие заинтересованные стороны были полностью осведомлены о Национальном плане действий в области прав человека, и эффективно проводить его в жизнь на благо всех людей, особенно наиболее уязвимых групп общества (Таиланд);

116.24 продолжать предпринимать усилия по интеграции прав человека в государственную политику путем укрепления правительственных учреждений всех уровней в интересах осуществления Национального плана действий в области прав человека на 2017–2021 годы (Боливарианская Республика Венесуэла);

116.25 продолжать тесно сотрудничать с органами и механизмами Организации Объединенных Наций в целях осуществления Национального плана действий в области прав человека (Азербайджан);

116.26 осуществить Национальный план действий в области прав человека на 2017–2021 годы (Куба);

116.27 обеспечить выделение необходимых ресурсов для осуществления мер, предусмотренных в Национальном плане действий в области прав человека (Беларусь);

² В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: «ускорить процесс конституционных реформ, включая рассмотрение нового билля о правах, который будет, среди прочего, гарантировать право на жизнь и право не подвергаться дискриминации по какому-либо признаку (Южная Африка)».

- 116.28 наращивать информационно-просветительскую работу, посвященную новой политике и законодательству, на низовом уровне (Эфиопия);
- 116.29 продолжать реализацию инициативы по включению предмета «Права человека» в учебные программы, поскольку она будет содействовать национальному примирению путем укрепления доверия в обществе (Индия);
- 116.30 охватить образованием в области прав человека все сектора страны (Бурунди);
- 116.31 продолжать прилагать усилия для устранения любых дискриминационных законов и практики в соответствии с принятыми Шри-Ланкой международными обязательствами (Эфиопия);
- 116.32 принять дополнительные меры для борьбы со всеми формами дискриминации, уделяя при этом особое внимание уязвимым группам населения (Сенегал);
- 116.33 продолжать предпринимать усилия по поощрению и защите прав маргинализированных и уязвимых групп общества (Непал);
- 116.34 усилить меры в целях поощрения права на равенство и недопущения дискриминации в отношении любых граждан и/или общин, независимо от их происхождения, возраста и самобытности (Многонациональное Государство Боливия);
- 116.35 принять дополнительные меры для искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении общин меньшинств, в том числе женщин и девочек, и осуществить в этой связи недавние рекомендации Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (Новая Зеландия);
- 116.36 принять меры по укреплению правовых рамок с целью ликвидации всех форм дискриминации в отношении групп меньшинств в обществе по признаку этнического происхождения, пола, принадлежности к касте или на любом ином основании (Уругвай);
- 116.37 предупреждать и пресекать все формы дискриминации, в частности по признаку этнического происхождения и сексуальной ориентации (Италия);
- 116.38 обеспечить соблюдение прав и основных свобод лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов путем расследования актов дискриминации и насилия в отношении таких лиц и наказания за них (Аргентина);
- 116.39 принять меры по ликвидации всех форм дискриминации в медицинских учреждениях, в том числе в контексте ВИЧ/СПИДа, уделяя при этом особое внимание конкретным потребностям основных групп населения, включая лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (Португалия);
- 116.40 принять всеобъемлющее законодательство, касающееся ненавистнических высказываний и подстрекательства к ненависти (Сьерра-Леоне);
- 116.41 продолжать усилия по борьбе с ненавистническими высказываниями (Тунис);
- 116.42 принять конкретные меры в целях предупреждения ненавистнических высказываний и подстрекательства к совершению жестоких нападений на представителей этнических и религиозных меньшинств и наказания виновных (Намибия);

- 116.43 расследовать все случаи нападения на представителей религиозных меньшинств и ненавистнических высказываний в их адрес, привлекать виновных к судебной ответственности и принимать меры по недопущению повторения таких нарушений (Австралия);
- 116.44 решить в срочном порядке проблему интенсивного использования химикатов в сельском хозяйстве (Ирак);
- 116.45 добиться прогресса в деле разработки и осуществления политики и мер, направленных на обеспечение устойчивого развития Шри-Ланки, и преодоления проблем, связанных с изменением климата, в целях поощрения и защиты прав человека населения страны (Никарагуа);
- 116.46 учитывать вопросы, касающихся защиты и поощрения прав человека, в своей экологической политике и стратегиях реагирования на стихийные бедствия (Куба);
- 116.47 учитывать соображения, связанные с изменением климата, в процессе осуществления Национального плана действий в области прав человека (Вьетнам);
- 116.48 продолжать свои усилия по осуществлению Целей в области устойчивого развития на низовом уровне (Пакистан);
- 116.49 уделять особое внимание экономическим, социальным и культурным правам в качестве первого шага на пути к реализации программ в рамках Повестки дня Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития на период до 2030 года (Объединенные Арабские Эмираты);
- 116.50 продолжать усилия по обеспечению реализации Целей в области устойчивого развития в интересах всего населения (Алжир);
- 116.51 укреплять правозащитный подход в рамках политики борьбы с терроризмом (Перу);
- 116.52 провести обзор законодательства по вопросам борьбы с терроризмом для его приведения в соответствие с международными стандартами (Эстония);
- 116.53 рассмотреть вопрос об отмене смертной казни (Италия);
- 116.54 рассмотреть вопрос об отмене смертной казни (Тимор-Лешти);
- 116.55 укреплять нормативно-правовые и институциональные рамки для обеспечения осуществления политики «нулевой терпимости» в отношении пыток, а также наращивать потенциал в области предотвращения пыток (Индонезия);
- 116.56 активизировать усилия по предотвращению применения пыток, особенно в отношении лиц, находящихся под стражей в управлении уголовного розыска, полиции и военных структурах (Исламская Республика Иран);
- 116.57 принять все необходимые меры для недопущения насилия со стороны полиции и осуществления в органах полиции и правопорядка программ, направленных на повышение уровня осведомленности их сотрудников о недопустимости пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения (Словакия);
- 116.58 создать прочный законодательный механизм в целях наказания сотрудников полиции за применение в ходе проведения расследований любых пыток и насилия для получения признательных показаний (Мадагаскар);
- 116.59 продолжать текущий процесс укрепления демократии и верховенства права в стране (Непал);

116.60 продолжать проводить политику, направленную на приведение законодательства в соответствие со своими международными обязательствами в области прав человека и совершенствование судебной и пенитенциарной систем, а также применение законов в области прав национальных и религиозных меньшинств (Российская Федерация);

116.61 продвинуться вперед в деле полного и эффективного инкорпорирования Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений в национальное законодательство, в том числе в деле включения насильственного исчезновения в качестве преступления в свое уголовное законодательство (Испания);

116.62 принять законодательство, квалифицирующее насильственное исчезновение в качестве преступления, как это предусмотрено Международной конвенцией для защиты всех лиц от насильственных исчезновений (Швеция);

116.63 обеспечить, чтобы Бюро по делам пропавших без вести лиц приступило к выполнению своих функций в полном объеме, в частности путем назначения в его состав квалифицированных независимых уполномоченных и выделения достаточных средств (Германия);

116.64 обеспечить Бюро по делам пропавших без вести лиц достаточными ресурсами и укомплектовать его штат высококвалифицированными специалистами, с тем чтобы оно могло независимо и эффективно выполнять свои функции (Республика Корея);

116.65 опубликовать все доклады предыдущих комиссий по насильственным исчезновениям, в частности Президентской комиссии по расследованию заявлений о пропавших без вести лицах (Швейцария);

116.66 принять положения для определения насильственного исчезновения в национальном законодательстве в качестве уголовного преступления, в полном объеме расследовать случаи насильственных исчезновений и привлекать виновных к судебной ответственности (Словакия);

116.67 обеспечить, чтобы все утверждения о произвольных задержаниях, пытках и насильственных исчезновениях беспристрастно и эффективно расследовались независимым органом (Италия);

116.68 удовлетворять просьбы родственников жертв относительно предоставления информации о фамилиях и местах содержания под стражей задержанных лиц (Франция);

116.69 продолжать пользоваться международной помощью для расследования военных преступлений и организации подготовки сотрудников сил безопасности по вопросам прав человека (Исламская Республика Иран);

116.70 гарантировать завершение проводимого расследования преступлений, совершенных против гражданского населения во время гражданской войны (Франция);

116.71 обеспечить принятие всеобъемлющих мер для проведения тщательных расследований и предоставления средства правовой защиты в случаях совершения нарушений после вооруженного конфликта (Сьерра-Леоне);

116.72 продолжать проводить независимые и беспристрастные расследования всех нарушений прав человека, совершенных во время и после конфликта, преследовать в судебном порядке виновных и обеспечивать надлежащее возмещение жертвам (Государство Палестина);

116.73 привлекать сотрудников сил безопасности и государственных должностных лиц к ответственности за нарушения и злоупотребления в области прав человека (Соединенные Штаты Америки);

116.74 активизировать расследование случаев нарушений прав человека, совершенных в ходе конфликта, наказывать виновных и предоставлять надлежащее возмещение жертвам (Аргентина);

116.75 продолжать усилия по расширению программ оказания психосоциальной помощи жертвам конфликта в соответствии с их потребностями (Исламская Республика Иран);

116.76 выполнить все обязательства, взятые в отношении отправления правосудия в переходный период, в том числе путем создания механизма привлечения виновных к ответственности, который бы заслуживал доверие, был ориентирован на интересы жертв и поддерживался международными специалистами-практиками, а также путем полномасштабного развертывания независимой и беспристрастной работы недавно созданного Бюро по делам пропавших без вести лиц (Словения);

116.77 создать, в соответствии с взятыми обязательствами, комплексный механизм отправления правосудия в переходный период, и в частности развернуть оперативную деятельность бюро по делам пропавших без вести лиц, комиссии по установлению истины, бюро по вопросам возмещения и судебного механизма со специальным советником (Южная Африка)³;

116.78 обеспечить в конечном итоге создание системы отправления правосудия в переходный период (Франция);

116.79 ускорить процесс примирения и отправления правосудия в переходный период, в том числе посредством развертывания оперативной деятельности Бюро по делам пропавших без вести лиц, принятия нового законодательства о борьбе с терроризмом и выделения дополнительных земель населению в северной и восточной провинциях страны (Таиланд);

116.80 создать всеобъемлющую систему судебных и несудебных мер в целях обеспечения отправления правосудия в переходный период, включая создание национального механизма по установлению истины, справедливости и примирению и бюро по вопросам возмещения (Бельгия);

116.81 ускорить процесс создания системы отправления правосудия в переходный период, которая бы предусматривала равноправное участие женщин, опиралась на сотрудников, имеющих подготовку по вопросам рассмотрения дел о сексуальном насилии и насилии в отношении женщин, и обеспечивала вынесение транспарентных и публичных решений (Мексика);

116.82 продолжать в сотрудничестве с международным сообществом и в полном взаимодействии со всеми заинтересованными сторонами предпринимать усилия по достижению национального примирения (Япония);

116.83 продолжать предпринимать усилия в целях достижения примирения, укрепления национального единства и решения возникших после конфликта проблем, таких как возвращение и расселение внутренне перемещенных лиц и социальная реабилитация и реинтеграция бывших комбатантов (Никарагуа);

³ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: «создание, в соответствии с взятыми обязательствами, комплексного механизма отправления правосудия в переходный период, включая развертывание оперативной деятельности бюро по делам пропавших без вести лиц, комиссии по установлению истины, бюро по вопросам возмещения и судебного механизма со специальным советником (Южная Африка)».

- 116.84 продолжать предпринимать усилия в интересах достижения национального примирения (Перу);
- 116.85 продолжать усилия по укреплению процесса национального примирения и обеспечению отправления правосудия в переходный период (Катар);
- 116.86 продолжать предпринимать и активизировать усилия в целях поощрения примирения, подотчетности и прав человека, прежде всего в рамках национальных инициатив, таких как национальная политика в области примирения (Бразилия);
- 116.87 принять необходимые меры для обеспечения скорейшего создания комиссии по установлению истины, судебного механизма и бюро по вопросам возмещения в соответствии с резолюцией 30/1 Совета по правам человека (Ирландия);
- 116.88 принять необходимые законодательные меры для создания комиссии по установлению истины, судебного механизма и бюро по вопросам возмещения, как это предусмотрено в резолюции 30/1 (Германия);
- 116.89 обеспечивать своевременную и последовательную реализацию своей программы в области примирения и проведения реформ, как это предусмотрено в резолюции 30/1, принятой Советом по правам человека (Новая Зеландия);
- 116.90 полностью выполнить обязательства, согласованные в резолюции 30/1 Совета по правам человека (Соединенные Штаты Америки);
- 116.91 полностью выполнить обязательства, взятые в резолюции 30/1 Совета по правам человека (Австралия)⁴;
- 116.92 продолжать добиваться прогресса в деле осуществления проекта в области национального примирения по линии Министерства национальной интеграции и примирения и Министерства национального сосуществования, диалога и официальных языках (Боливарианская Республика Венесуэла);
- 116.93 продолжать усилия, направленные на укрепление процесса национального примирения в качестве долгосрочного решения проблем, оставшихся в наследство от вооруженного конфликта (Алжир);
- 116.94 продолжать содействовать национальному примирению путем предотвращения актов насилия и запугивания в отношении религиозных и этнических меньшинств, а также путем обеспечения эффективного судебного преследования и наказания виновных (Святой Престол);
- 116.95 обеспечить осуществление прав жертв и свидетелей преступлений и предоставление им компенсации (Египет);
- 116.96 обеспечить независимость и целостность органа и отдела по защите свидетелей и жертв и выделить достаточные средства, начиная с бюджета на 2018 год (Германия);
- 116.97 укреплять усилия по защите свободы религии и поощрению межрелигиозного диалога (Италия);
- 116.98 обеспечить гарантии и соблюдение права на свободу религии и убеждений (Мадагаскар);

⁴ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: «полностью выполнить обязательства, взятые в резолюции 30/1 Совета по правам человека, и рекомендации Консультативной целевой группы по вопросам примирения, в частности, в отношении отмены Закона о предупреждении терроризма и его замены законодательством, соответствующим международной передовой практике (Австралия)».

- 116.99 активизировать усилия по гарантированию и защите свободы религии и убеждений в соответствии со своими обязательствами по Международному пакту о гражданских и политических правах (Бельгия);
- 116.100 активно поощрять диалог между различными религиозными группами в целях укрепления межконфессиональной солидарности и предотвращения возможного насилия и распространения ненависти на религиозной почве (Нидерланды);
- 116.101 укреплять существующее законодательство и практику, с тем чтобы гарантировать право на свободу религии или убеждений всех граждан и жителей, в частности посредством привлечения к ответственности и наказания всех, кто виновен в насилии на религиозной почве (Польша);
- 116.102 привлекать к ответственности лиц, виновных в притеснениях и насилии в отношении представителей религиозных меньшинств (Соединенные Штаты Америки);
- 116.103 осуждать все акты запугивания или насилия в отношении представителей религиозных меньшинств и безотлагательно привлекать всех виновных к ответственности (Нидерланды);
- 116.104 принять все необходимые меры для обеспечения защиты представителей гражданского общества и журналистов, а также расследовать случаи, когда они подвергаются угрозам и нападениям (Государство Палестина);
- 116.105 обеспечить безопасные и благоприятные условия для гражданского общества и правозащитников (Норвегия);
- 116.106 обеспечить, в соответствии с нормами международного права прав человека, защиту женщин-правозащитников, с тем чтобы они могли в полной мере участвовать в жизни общества, не опасаясь преследований или насилия, в том числе путем организации подготовки по правам человека для сотрудников полиции (Финляндия);
- 116.107 принять меры в целях должной защиты правозащитников, обеспечивать проведение надлежащих расследований в связи с утверждениями о нападениях и привлекать к ответственности виновных (Ирландия);
- 116.108 продолжать усилия по борьбе с торговлей людьми и принимать все необходимые меры для обеспечения осуществления соответствующего стратегического плана (Катар);
- 116.109 продолжать усилия по осуществлению стратегического плана по борьбе с торговлей людьми (Судан);
- 116.110 рассмотреть вопрос о принятии законодательства, предписывающего предприятиям публично представлять информацию об усилиях по обеспечению прозрачности производственно-распределительных цепочек в рамках национального плана действий Шри-Ланки по борьбе с торговлей людьми (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);
- 116.111 принять меры для предоставления жертвам торговли людьми эффективных средств правовой защиты, включая компенсацию и реабилитацию (Армения);
- 116.112 укрепить меры, направленные на обеспечение осуществления в полном объеме экономических, социальных и культурных прав (Южная Африка);
- 116.113 выполнить рекомендации соответствующих договорных органов, таких как Комитет по экономическим, социальным и культурным правам,

в отношении прекращения участия военных в коммерческой и другой гражданской деятельности (Австрия);

116.114 продолжать содействовать устойчивому социально-экономическому развитию и сокращению масштабов нищеты, с тем чтобы заложить прочную основу для осуществления всех прав человека своего народа (Китай);

116.115 продолжать работу по укреплению и реформированию системы социальной защиты с целью охвата ею всего населения, в том числе наиболее уязвимых и маргинализованных групп (Мальдивские Острова);

116.116 продолжать усилия по искоренению крайней нищеты в рамках реализации Целей в области устойчивого развития (Марокко);

116.117 принять все необходимые меры для сокращения масштабов нищеты (Саудовская Аравия);

116.118 осуществить в полном объеме свою программу «Перспектива 2025», расширить существующие программы, такие как «Народное движение «Грамашакти»», или, если необходимо, приступить к реализации новых инициатив в целях активизации усилий по ликвидации нищеты и устранения региональных различий (Сингапур);

116.119 продолжать осуществлять надлежащую политику в целях ликвидации нищеты в Шри-Ланке к 2030 году, как об этом заявлено в пункте 87 доклада (Объединенные Арабские Эмираты);

116.120 продолжать свою успешную социальную политику в области борьбы с нищетой с целью повышения качества жизни своего народа, особенно наиболее уязвимых слоев населения (Боливарианская Республика Венесуэла);

116.121 продолжать свои усилия по сокращению масштабов нищеты посредством реализации программ в области здравоохранения, образования и жилья, а также разработку соответствующего законодательства для обеспечения прав человека уязвимых групп населения (Бутан);

116.122 обеспечить осуществление национальной политики по борьбе с нищетой в целях реализации своих целей по искоренению нищеты к 2030 году (Бруней-Даруссалам);

116.123 разработать специальную программу по созданию возможностей для получения доходов женщинами, особенно в сельских районах (Гондурас);

116.124 создать базы дезагрегированных данных о женщинах, возглавляющих домохозяйства, для их единообразного использования в рамках стратегий и программ социального обеспечения и расселения, в том числе для обеспечения того, чтобы женщины, возглавляющие домохозяйства, и внутренне перемещенные лица получали адресную психосоциальную и материальную помощь, а также надлежащий и надежный доступ к жилью (Финляндия);

116.125 продолжать принимать позитивные меры в целях обеспечения более эффективной защиты прав своего народа на образование, медицинское обслуживание, труд, жилище, питание и т.д. (Китай);

116.126 продолжать осуществлять меры в целях содействия развитию инфраструктуры и созданию потенциала, особенно в области здравоохранения и медицинского обслуживания (Япония);

116.127 принять меры с целью выделения надлежащих ресурсов для предоставления качественных услуг в области здравоохранения и образования в районах плантаций (Исламская Республика Иран);

- 116.128 принять в соответствии с Повесткой дня на период до 2030 года все законодательные и политические меры, необходимые для обеспечения всеобщего доступа к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, как это предусмотрено Планом действий Пекинской конференции (Гондурас);
- 116.129 обеспечить для уязвимых групп населения, включая женщин, детей и инвалидов, равный доступ к образованию (Лаосская Народно-Демократическая Республика);
- 116.130 укрепить демократический контроль за оборонным сектором и, в частности, приостановить участие военнослужащих в экономической деятельности в целях обеспечения гарантий собственности граждан, а также их источников средств существования (Швейцария);
- 116.131 ускорить процесс реституции земель, конфискованных армией, и создать удовлетворительную систему компенсации (Франция);
- 116.132 рассмотреть вопрос о пересмотре земельного законодательства в целях удовлетворения насущных потребностей внутренне перемещенных лиц (Грузия);
- 116.133 принять все необходимые меры для значительного расширения масштабов процесса возвращения экспроприированных частных земель их законным владельцам, в том числе с целью рассмотрения обвинений в захвате земель (Гаити);
- 116.134 разработать действенную политику в области защиты и поощрения прав женщин (Франция);
- 116.135 активизировать меры по поощрению прав женщин, включая профессиональную подготовку молодежи и меры, касающиеся доступа к правосудию и законодательной реформы, а также учет гендерной проблематики на всех уровнях государственного управления и разработки политики (Индонезия);
- 116.136 продолжать усилия, направленные на расширение прав и возможностей женщин и ликвидацию дискриминации и насилия в отношении женщин (Тунис);
- 116.137 инкорпорировать в полном объеме положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин во внутреннюю систему Шри-Ланки (Норвегия);
- 116.138 гарантировать равенство мужчин и женщин путем проведения исчерпывающего обзора национального законодательства (Гватемала);
- 116.139 пересмотреть и отменить положения внутреннего законодательства, являющиеся дискриминационными в отношении женщин (Латвия);
- 116.140 рассмотреть вопрос о пересмотре внутренних законов в целях обеспечения равенства мужчин и женщин, в том числе законов, регулирующих правопреемство земельных лицензий и грантов, а также вопрос об отсутствии в мусульманском праве норм о минимальном возрасте для вступления в брак (Гана);
- 116.141 ликвидировать дискриминационную практику в отношении женщин в том, что касается правопреемства, наследования и владения землей (Испания);
- 116.142 пересмотреть национальные законы, влияющие на равенство женщин и мужчин, в частности законы, которые регулируют права наследования, вопросы распоряжения недвижимым имуществом и минимальный возраст для вступления в брак (Португалия);

116.143 отменить национальные законы, которые являются дискриминационными в отношении женщин, в том числе законы о праве собственности на земельные участки и гранты и распоряжении недвижимым имуществом, а также устранить препятствия на пути равного участия женщин в политической, экономической и общественной жизни (Намибия);

116.144 продолжать усилия по ликвидации дискриминации в отношении женщин и борьбе с гендерным насилием (Лаосская Народно-Демократическая Республика);

116.145 активизировать усилия, направленные на искоренение насилия в отношении женщин (Грузия);

116.146 прилагать все усилия для борьбы с гендерным насилием (Саудовская Аравия);

116.147 разработать и осуществить стратегии для борьбы с сексуальным и гендерным насилием, в том числе в целях решения проблемы стигматизации жертв и лиц, переживших насилие, как это предусмотрено в Национальном плане действий в области прав человека, Национальном плане действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и Декларации о предупреждении сексуального насилия в ходе вооруженных конфликтов (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

116.148 криминализовать насилие в браке и принять всеобъемлющую стратегию по предотвращению гендерного насилия и борьбе с ним (Гондурас);

116.149 продолжать принимать меры по искоренению всех форм насилия в отношении женщин и ускорить процесс разработки поправок к Закону о предупреждении бытового насилия (Мальдивские Острова)⁵;

116.150 выделить достаточные ресурсы для обеспечения непрерывного и эффективного осуществления Национального плана действий по борьбе с гендерным насилием (Малайзия);

116.151 организовывать на регулярной основе учитывающую гендерные аспекты подготовку для органов, которые занимаются рассмотрением дел о гендерном насилии (Малайзия);

116.152 активизировать усилия по расследованию утверждений о случаях сексуального насилия со стороны сотрудников сил безопасности и обеспечить судебное преследование и наказание виновных (Тимор-Лешти);

116.153 защищать и поощрять права женщин, положить конец сексуальному насилию в ходе конфликтов и не допускать безнаказанности за совершение таких преступлений (Египет);

116.154 обеспечить наличие во всех полицейских участках отделов для работы с женщинами, отдельных комнат и достаточного штата женщин-полицейских в целях обеспечения женщинам и девочкам надлежащего доступа к правосудию (Гаити);

116.155 расширять участие женщин в общественной и политической жизни, а также изменить законы, которые являются дискриминационными в отношении женщин (Ирак);

⁵ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: «продолжать принимать меры по искоренению всех форм насилия в отношении женщин и ускорить процесс разработки законопроекта о бытовом насилии (Мальдивские Острова)».

- 116.156 продолжать поощрять участие и расширение прав и возможностей женщин в процессе принятия решений и бороться с дискриминацией в отношении их роли в семье и обществе (Ливия);
- 116.157 продолжать усилия по поощрению и защите прав женщин и укреплять уже принятые меры в целях расширения их участия в политической жизни (Марокко);
- 116.158 проводить последовательную политику, направленную на поощрение полного и равного участия женщин в процессе принятия решений на всех уровнях государственного управления (Норвегия);
- 116.159 проводить работу по осуществлению Повестки дня, касающейся женщин, мира и безопасности, с целью обеспечения эффективного участия женщин в процессах принятия решений во всех областях (Испания);
- 116.160 расширять участие женщин в политической и общественной жизни, а также наращивать помощь женщинам, возглавляющим домохозяйства, в деле получения доступа к занятости и услугам в целях улучшения их социально-экономического положения (Бахрейн);
- 116.161 принять конкретные меры в целях искоренения всех форм дискриминации в отношении детей посредством расширения их прав и с помощью справедливых механизмов возмещения (Эквадор);
- 116.162 принять специальные меры для обеспечения того, чтобы лица, находящиеся в особо уязвимом положении, например дети, имели реальный доступ к системе правосудия и другим процедурам приема и рассмотрения жалоб (Бахрейн);
- 116.163 бороться с дискриминацией детей по признаку их этнического происхождения или экономического положения (Ирак);
- 116.164 продолжать предпринимать усилия в целях эффективной защиты женщин, детей и прав этнических меньшинств, а также борьбы с дискриминацией, которой они подвергаются (Польша);
- 116.165 запретить телесные наказания детей в любых условиях, в том числе дома (Черногория);
- 116.166 продолжать свои усилия по защите детей и борьбе с детским трудом (Тунис);
- 116.167 обеспечить инвалидам доступ к образованию, занятости, общественному транспорту, здравоохранению и участию в политической жизни и отменить дискриминационные законы и подзаконные акты (Мексика);
- 116.168 продолжать выделять достаточные средства на программы по оказанию поддержки инвалидам (Азербайджан);
- 116.169 продолжать предпринимать усилия с целью увеличения числа инвалидов, занятых на государственной службе (Бруней-Даруссалам);
- 116.170 продолжать эффективно решать проблему ограниченного доступа инвалидов к системам образования и здравоохранения (Япония);
- 116.171 продолжать осуществлять программы и политику в области защиты тамильского населения, с тем чтобы оно могло в полной мере пользоваться своими правами, в частности экономическими, социальными и культурными правами (Перу);
- 116.172 уделять особое внимание эффективному участию меньшинств в процессе принятия решений, предоставлению им равных экономических и социальных возможностей и созданию практических подходов и учреждений для обеспечения сопряжения этнического, языкового и религиозного разнообразия страны (Гватемала);

- 116.173 ускорить принятие закона об Управлении по вопросам трудовой миграции Шри-Ланки в целях обеспечения защиты трудящихся-мигрантов и членов их семей в соответствии с Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Индонезия);
- 116.174 применять меры, альтернативные помещению мигрантов с неурегулированным статусом под стражу, особенно в случае семей и детей (Португалия);
- 116.175 укреплять свою политику в области предоставления просителям убежища и беженцам доступа к услугам в области образования, которыми могут пользоваться граждане страны (Святой Престол);
- 116.176 приложить дополнительные усилия для обеспечения возвращения и расселения оставшихся внутренне перемещенных лиц (Азербайджан);
- 116.177 укреплять меры по удовлетворению потребностей людей, пострадавших и перемещенных в результате конфликта, и найти долговременные решения проблемы их перемещения (Египет).
117. Шри-Ланка изучила и приняла к сведению следующие сформулированные в ходе интерактивного диалога и перечисляемые ниже рекомендации:
- 117.1 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни (Черногория) (Испания);
- 117.2 ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах (Польша);
- 117.3 прекратить применение смертной казни при любых обстоятельствах и предпринять шаги с целью ее отмены, в том числе путем ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах (Новая Зеландия);
- 117.4 рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протоколу к ней 1967 года (Кот-д'Ивуар);
- 117.5 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда, а также Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и создать национальный механизм по предупреждению пыток (Австрия);
- 117.6 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся процедуры сообщений, а также факультативные протоколы к Конвенции о правах инвалидов и к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Словакия);
- 117.7 ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (Бурунди);
- 117.8 присоединиться к Договору о торговле оружием и привести национальное законодательство в соответствие с этим документом, а также подписать Договор о запрещении ядерного оружия (Гватемала);
- 117.9 ратифицировать Конвенцию 1951 года о статусе беженцев и Протокол к ней 1967 года (Португалия) (Сьерра-Леоне);
- 117.10 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Словения) (Тимор-Лешти);
- 117.11 ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда (Эстония);

- 117.12 присоединиться к Римскому статуту и привести национальное законодательство в соответствие с этим документом (Гватемала);
- 117.13 ратифицировать Римский статут Международного уголовного и привести национальное законодательство в полное соответствие со всеми обязательствами, вытекающими из Римского статута (Латвия);
- 117.14 ратифицировать Конвенцию Международной организации труда 1989 года (№ 169) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (Гватемала);
- 117.15 ратифицировать Конвенцию о неприменимости срока давности к военным преступлениям и преступлениям против человечества (Армения);
- 117.16 гарантировать, чтобы новая Конституция четко и определенно закрепляла основополагающий принцип разделения властей, устанавливала систему сдержек и противовесов и гарантировала независимость судебной системы и судов, и одновременно с обеспечить участие всех заинтересованных сторон в процессе разработки новой конституции (Гаити);
- 117.17 рассмотреть возможность создания министерства, ответственного за ускорение осуществления нового Национального плана действий в области прав человека на 2017–2021 годы, разработанного в 2016 году (Кот-д'Ивуар);
- 117.18 обеспечить, чтобы конституционные реформы гарантировали всем людям без какого бы то ни было различия равную защиту, равные права и равное обращение (Канада);
- 117.19 внести изменения в законы, которые являются дискриминационными в отношении женщин, а также отменить уголовную ответственность за половые отношения по обоюдному согласию между лицами одного и того же пола (Австралия);
- 117.20 внести поправки в Уголовный кодекс, в частности в статьи 365 и 365А, с целью отмены уголовной ответственности за половые отношения по обоюдному согласию между лицами одного и того же пола и выражение чувств в общественных местах (Нидерланды);
- 117.21 отменить уголовную ответственность за половые отношения между лицами одного и того же пола и принять конкретные меры по борьбе с дискриминацией и насилием в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (Бразилия);
- 117.22 декриминализовать половые отношения между лицами одного и того же пола путем отмены статей 365 и 365А Уголовного кодекса (Канада);
- 117.23 внести поправки в Уголовный кодекс, в частности в статьи 365 и 365А, с целью декриминализации половых отношений по обоюдному согласию между лицами одного и того же пола и выражения чувств в общественных местах (Швеция);
- 117.24 внести изменения в Уголовный кодекс в целях декриминализации половых отношений по обоюдному согласию между лицами одного и того же пола, пресечения возможных уничижительных высказываний в адрес лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов и недопущения злоупотреблений и притеснения со стороны сотрудников полиции (Уругвай);
- 117.25 декриминализовать половые отношения по обоюдному согласию между лицами одного и того же пола и принять все необходимые меры для борьбы с дискриминацией и насилием по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, а также гарантировать

лесбиянкам, гомосексуалистам, бисексуалам, трансгендерам и интерсексуалам доступ к медицинским услугам (Гондурас);

117.26 положить конец безнаказанности и обеспечить, чтобы виновные в подстрекательстве к ненависти и насилию привлекались к суду в соответствии с международным правом (Швеция);

117.27 отменить Закон о предотвращении терроризма и незамедлительно ввести мораторий на его применение; обеспечить, чтобы проект закона о борьбе с терроризмом соответствовал международным стандартам в области прав человека (Канада);

117.28 отменить смертную казнь (Австралия);

117.29 принять конкретные меры по отмене смертной казни (Норвегия);

117.30 преобразовать фактический мораторий на применение смертной казни в окончательную отмену смертной казни (Португалия);

117.31 отменить смертную казнь, ввести мораторий на исполнение всех вынесенных смертных приговоров и заменить все смертные приговоры тюремным заключением (Словакия);

117.32 отменить смертную казнь и заменить смертные приговоры тюремным заключением (Святой Престол);

117.33 отменить смертную казнь с учетом того, что мораторий на исполнение судебных решений о смертной казни действует с 1975 года (Намибия);

117.34 обеспечить в законодательном порядке и на практике, чтобы всем лицам, помещаемым под стражу, с самого начала предоставлялись основополагающие правовые гарантии (Святой Престол);

117.35 опубликовать сводный перечень без вести пропавших лиц (Швейцария);

117.36 принять комплексные меры в целях обеспечения расследования предполагаемых военных преступлений и других нарушений прав человека, совершенных во время внутреннего конфликта, и преследования виновных в судебном порядке для того, чтобы положить конец безнаказанности (Эстония);

117.37 ускорить текущий процесс и установить четкие сроки для создания комиссии по установлению истины и бюро по вопросам возмещения, а также специального суда для расследования утверждений о серьезных нарушениях прав человека (Республика Корея);

117.38 предпринять конкретные шаги в отношении всех четырех механизмов отправления правосудия в переходный период, а именно выделить финансовые ресурсы в национальном бюджете и назначить экспертов с конкретными мандатами (бывшая югославская Республика Македония);

117.39 разработать четкий график и контрольные показатели для полного осуществления обязательств Шри-Ланки, вытекающих из резолюции 30/1 Совета по правам человека (Германия);

117.40 разработать четкий график и контрольные показатели для полного осуществления своих обязательств, вытекающих из резолюции 30/1 Совета по правам человека (Норвегия);

117.41 разработать четкий график и рамки контроля в интересах полного осуществления своих обязательств, вытекающих из резолюции 30/1 Совета по правам человека (бывшая югославская Республика Македония);

117.42 принять меры в целях выполнения своих обязательств, вытекающих из резолюции 30/1 Совета по правам человека, в том числе в отношении создания механизмов отправления правосудия в переходный период, и установить для этого четкие сроки (Австрия);

117.43 разработать четкий график и контрольные показатели для полного осуществления резолюции 30/1 Совета по правам человека (Дания);

117.44 содействовать примирению путем ускорения процесса осуществления резолюции 30/1 Совета по правам человека, в том числе посредством создания бюро по делам пропавших без вести лиц, прекращения участия военных в выполнении функций гражданских властей, возвращения земель гражданским владельцам и создания судебного механизма с участием иностранных следователей, прокуроров и судей (Канада);

117.45 полностью осуществить рекомендации Консультативной целевой группы по примирению, в том числе отменить Закон о предотвращении терроризма и заменить его законодательством, соответствующим международной передовой практике (Австралия)⁶;

117.46 принять национальную политику по защите журналистов и правозащитников в целях борьбы с запугиванием и насилием и обеспечить эффективное расследование таких деяний и судебное преследование виновных (Австрия);

117.47 рассмотреть вопрос о крупномасштабной передаче земель для использования в гражданских целях в северной и восточной провинциях страны (Гана);

117.48 продолжать усилия по обеспечению решения вопросов, связанных с собственностью и реституцией имущества лицам, находящимся в состоянии долговременного внутреннего перемещения, и беженцам, как это предусмотрено нормами международного права (Святой Престол);

117.49 изменить или отменить статью 16 Конституции и изменить все персональные законы с целью исключения их положений, являющихся дискриминационными в отношении женщин и создающих препятствия на пути участия в политическом процессе (Канада);

117.50 усилить меры по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин, в частности путем криминализации изнасилования в браке (Бельгия);

117.51 принять конкретное законодательство, эксплицитно запрещающее бытовое насилие, включая изнасилование в браке, и обеспечить его строгое применение и соблюдение (Словения);

117.52 внести поправки в Уголовный кодекс с целью декриминализации прерывания беременности в случаях изнасилования, инцеста и серьезного нарушения развития плода, а также отмены всех соответствующих мер наказания (Дания);

117.53 принять необходимые меры с целью введения национальной процедуры определения статуса беженца (Аргентина).

118. Все выводы и/или рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, отражают позицию представляющего государства (представляющих государств)

⁶ В ходе интерактивного диалога эта рекомендация была сформулирована следующим образом: «полностью выполнить обязательства, взятые в резолюции 30/1 Совета по правам человека, и рекомендации Консультативной целевой группы по примирению, в том числе отменить Закон о предотвращении терроризма и заменить его законодательством, соответствующим международной передовой практике (Австралия)».

и/или государства – объекта обзора. Их не следует рассматривать в качестве одобренных Рабочей группой в целом.

III. Добровольные обещания и обязательства

119. Обеспечить, чтобы текущий процесс конституционной реформы был инклюзивным и учитывал основополагающие принципы равенства и недискриминации, разделения властей, сдержек и противовесов и независимости судебных органов.

120. Организовать подготовку и назначить сотрудников по вопросам информации и уполномоченных сотрудников во все государственные органы, на которые распространяется действие Закона о праве на информацию, в целях осуществления права на информацию.

121. Присоединиться к Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и назначить Комиссию по правам человека Шри-Ланки в качестве национального превентивного и контрольного механизма в целях выполнения обязательств по Факультативному протоколу к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

122. Пересмотреть и отменить Закон о предотвращении терроризма и заменить его новым антитеррористическим законодательством, соответствующим международным нормам в области прав человека.

123. Увеличить число и укрепить потенциал подразделений Бюро по делам женщин и детей в структуре полиции Шри-Ланки для обеспечения системы правосудия, учитывающей гендерные аспекты.

124. Обеспечить соблюдение законов, гарантирующих политическую представленность женщин в органах власти провинциального и местного уровней.

125. Обеспечивать и укреплять уважение основных прав всех лиц, включая лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров, интерсексуалов и других лиц нетрадиционной ориентации, и решать возникающие в этой связи проблемы.

126. Разработать всеобъемлющую политику в области возмещения, которая будет служить руководством для предоставления компенсации лицам, пострадавшим от вооруженного конфликта, включая внутренне перемещенных лиц.

127. Обеспечить, чтобы весь персонал сил безопасности, который планируется задействовать в составе миссий по поддержанию мира за рубежом, проходил надлежащую проверку в рамках всеобъемлющего процесса с участием Комиссии по правам человека Шри-Ланки.

128. Выполнить содержащиеся в резолюции 30/1 Совета по правам человека обязательства в отношении развертывания работы Бюро по делам пропавших без вести лиц и создания комиссии по установлению истины, бюро по вопросам возмещения и судебного механизма со специальным советником.

129. Проводить работу в интересах достижения Цели в области устойчивого развития, касающейся сокращения масштабов нищеты, путем реализации на национальном уровне соответствующих инициатив, в том числе инициативы «Народное движение "Грамашакти"».

130. Принять меры с целью включения положений Конвенции о правах инвалидов во внутреннее законодательство.

Приложение

Composition of the delegation

The delegation of Sri Lanka was headed by Hon. (Dr.) Harsha de Silva, MP Deputy Minister of National Policies and Economic Affairs and composed of the following members:

- Mr. Prasad Kariyawasam, Secretary to the Ministry of Foreign Affairs;
 - H.E. Mr. Ravinatha Aryasinha, Ambassador and Permanent Representative of Sri Lanka to the United Nations in Geneva;
 - Mr. Nerin Pulle, Deputy Solicitor General, Attorney General's Department;
 - Mrs. Samantha Jayasuriya, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission of Sri Lanka in Geneva;
 - Ms. Mahishini Colonne, Director General/UN, US, Canada, Ministry of Foreign Affairs;
 - Ms. Chandima Wickramasinghe, Senior Assistant Secretary to the President;
 - Mr. Gehan Gunatilleke, Consultant to the Ministry of Foreign Affairs;
 - Ms. Shashika Somaratne, Minister Counsellor, Permanent Mission of Sri Lanka in Geneva;
 - Ms. Mafusa Lafir, First Secretary, Permanent Mission of Sri Lanka in Geneva;
 - Ms. Dulmini Dahanayake, Second Secretary, Permanent Mission of Sri Lanka in Geneva;
 - Ms. Nethmini Medawela, Research and Coordination Assistant, Ministry of Foreign Affairs.
-